

**CHANGEMENTS PROPOSÉS AU NOM LÉGAL DE L’HGH ET  
PROJET DE LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES**

**PROPOSED CHANGE TO HGH LEGAL NAME AND  
SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT**

**RÉSOLUTION APPROUVÉE LORS DE L’ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE LA CORPORATION DE  
L’HÔPITAL GÉNÉRAL DE HAWKESBURY ET DISTRICT TENUE LE 28 JUIN 2017**

**MOTION APPROVED AT THE ANNUAL GENERAL MEETING OF THE CORPORATION OF THE  
HAWKESBURY AND DISTRICT GENERAL HOSPITAL HELD ON JUNE 28TH 2017**

1. Que la dénomination sociale de la Société, étant « *Hôpital général de Hawkesbury & District General Hospital Inc.* », soit modifiée à la dénomination sociale suivante:

**[Hawkesbury and District General Hospital]**

2. Que conformément à l'article 22 de la *Loi sur les personnes morales* (Ontario), la Société soit autorisée à utiliser la version [française] suivante de sa dénomination sociale (telle que cette dénomination sociale est modifiée conformément à l'article 1 des présentes):

**[Hôpital général de Hawkesbury et district]**

3. Que les objets des lettres patentes datées le 18<sup>e</sup> jour d'avril 1977 et étant les suivants:

*for the following objects, that is to say:*

**(a)** *TO establish, equip, maintain, operate and conduct a hospital for the reception, support, clothing and medical and surgical treatment of persons requiring the same who shall be admitted thereto;*

**(b)** *For the objects aforesaid, to establish, maintain and conduct a dispensary; and*

1. The name of the Corporation is hereby changed from “*Hôpital général de Hawkesbury & District General Hospital Inc.*” to the following name:

**[Hawkesbury and District General Hospital]**

2. Pursuant to Section 22 of the *Corporations Act* (Ontario), the Corporation shall be authorized to use the following [French] version of the Corporation’s name (as such Corporation’s name is amended pursuant to Section 1 above):

**[Hôpital général de Hawkesbury et district]**

3. That the objects of the Letters Patent dated the 18<sup>th</sup> day of April 1977 which read as follows:

- (c)** *Subject to The Mortmain and Charitable Uses Act and The Charitable Gifts Act, to accept, receive and take by devise, bequest or gift and to hold, possess and enjoy for the objects of the Corporation donations, gifts, grants, devises and bequests of real and personal property of all kinds and upon such terms and conditions and upon such trusts as the donor or donors of any such property may prescribe;*

soient radiés dans leur entièreté et remplacés      are hereby deleted in their entirety and replaced  
par les objets suivants :                                      with the following objects:

*The objects for which the Corporation is incorporated are:*

- (a)** *To promote health by providing the public with hospital services, active treatment programs and services, and other health services including but not limited to:*

- (i)** *Critical care services;*
- (ii)** *Acute and sub-acute care services;*
- (iii)** *Chronic care services;*
- (iv)** *Perioperative services;*
- (v)** *Perinatal services;*
- (vi)** *Emergency medical services;*
- (vii)** *Rehabilitation and therapeutic services;*
- (viii)** *Diagnostic imaging services;*
- (ix)** *Ambulatory care services;*
- (x)** *Out-patient services;*
- (xi)** *Medical clinics;*
- (xii)** *Community health services;*
- (xiii)** *Psychiatry services;*
- (xiv)** *Mental health services;*
- (xv)** *Addiction services;*
- (xvi)** *Medical laboratories;*
- (xvii)** *Pharmacies and dispensaries.*

- (b)** *To promote health and advance education by operating a placement program with the University of Ottawa and other qualified donees for the training, education, and qualification of undergraduate and graduate students in the health disciplines and to further the education of physicians, surgeons, nursing staff, paramedics, and other healthcare professionals.*

- (c)** *To promote health by participating in medical and health care research.*

- (d)** *To promote health by collaborating with various levels of government, government agencies, and other health service providers to better provide health services and education to the public.*

- (e)** *To accept, receive and take by devise, bequest or gift and to hold, possess and enjoy for the objects of the Corporation donations, gifts, grants, devises and bequests or real and personal property of all kinds and upon such terms and conditions and upon such trusts as the donor or donors of any such property may prescribe.*

- (f) *To receive and maintain a fund or funds and to apply all or part of the principal and income therefrom, from time to time, to charitable organizations that are also registered charities under the Income Tax Act (Canada).*

4. Que les dispositions particulières des lettres patentes datées le 18<sup>e</sup> jour d'avril 1977 et étant les suivantes :
4. That the special provisions of the Letters Patent dated the 18th day of April 1977 which read as follows :

*AND IT IS HEREBY ORDAINED AND DECLARED that the Corporation shall be carried on without the purpose of gain for its members and any profits or other accretions to the Corporation shall be used in promoting its objects;*

*AND IT IS HEREBY FURTHER ORDAINED AND DECLARED that, upon the dissolution of the Corporation and after the payment of all debts and liabilities, its remaining property shall be distributed or disposed of to charitable organizations which carry on their work solely in Ontario;*

*AND IT IS HEREBY FURTHER ORDAINED AND DECLARED that the directors shall serve as such without remuneration, and no director shall directly or indirectly receive any profit from his position as such; provided that a director may be paid reasonable expenses incurred by him in the performance of his duties.*

soient radiées dans leur entièreté et remplacées par les dispositions particulières suivantes:

are hereby deleted in their entirety and replaced with the following special provisions:

*The Special Provisions are:*

- (a) *The Corporation shall be carried on without the purpose of gain for its members and any profits or other accretions to the Corporation shall be used in promoting its objects.*
- (b) *Upon the dissolution of the Corporation and after the payment of all debts and liabilities, its remaining property shall be distributed or disposed of to charities registered under the Income Tax Act (Canada) which carry on their work solely in Ontario.*
- (c) *The directors shall serve as such without remuneration and no director shall directly or indirectly receive any profit from his position as such; provided that a director may be paid reasonable expenses incurred by him in the performance of his duties.*
- (d) *The Corporation shall be subject to the Charities Accounting Act (Ontario).*
- (e) *The Corporation shall have the power to borrow in accordance with any by-law passed and confirmed in accordance with Section 59 of the Corporations Act (Ontario).*
- (f) *The Corporation is to invest the funds of the Corporation in such a manner as determined by the directors, and in making such investments, the directors shall not be subject to the Trustee Act (Ontario), provided that such investments are reasonable, prudent and sagacious under the circumstances and do not constitute, either directly or indirectly a conflict of interest.*

*(g) For the above objects and as incidental and ancillary thereto, to exercise any of the powers as prescribed by the Corporations Act (Ontario), or by any other statutes or laws from time to time applicable, except where such power is limited by these letters patent or the statutes or common law relating to charities.*

5. Que la Société soit par les présentes autorisée à effectuer une demande auprès du ministère de la Santé et des Soins de longue durée (ou ses divisions ou départements, entités ou organismes affiliés, selon le cas) en vue d'obtenir une approbation écrite relativement au changement de sa dénomination sociale (ce changement étant prévu à l'article 1 des présentes), tel que cette demande peut être requise par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée et/ou toute directive émise par ce dernier.
  6. Que la Société soit par les présentes autorisée à effectuer une demande auprès de l'Agence du revenu du Canada (ou ses divisions ou départements, entités ou organismes affiliés, y compris, sans limitation, la Direction des organismes de bienfaisance, selon le cas) en vue d'obtenir une approbation écrite des modifications faites aux lettres patentes de la Société (tel que prévues dans les présentes).
  7. Que la Société soit par les présentes autorisée à faire une demande auprès du ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs et/ou auprès du ministère du Procureur général (ou leurs divisions ou départements, entités ou organismes affiliés, y compris, sans limitation, le bureau du tuteur et curateur public, selon le cas) en vue d'obtenir des lettres patentes supplémentaires confirmant la présente résolution spéciale en ce qui concerne le changement à la dénomination sociale et les modifications aux dispositions des lettres patentes.
5. That the Corporation is hereby authorized to make an application to the Ministry of Health and Long-Term Care (or any of its branches or affiliated department, entities or agencies, as the case may be) for written approval of name change (as such name change is provided in Section 1 hereof), as such may be required by the Ministry of Health and Long-Term Care and/or any directives issued therefrom.
  6. That the Corporation is hereby authorized to make an application to the Canada Revenue Agency (or any of its branches or affiliated departments, entities or agencies, including, without limitation, the Charities Directorate, as the case may be) for written approval of the amendments made to the Corporation's Letters Patent (as provided herein).
  7. That the Corporation is hereby authorized to make an application to the Ministry of Government and Consumer Services and/or to the Ministry of the Attorney General (or any of their branches or affiliated department, entities or agencies, including, without limitation, the office of the Public Guardian and Trustee, as the case may be) for the issuance of Supplementary Letters Patent confirming this Special Resolution insofar as it relates to changing the Corporation's corporate name and amending the provisions of the Letters Patent.

**8.** Que les administrateurs et dirigeants de la Société soient, par les présentes, autorisés à signer, exécuter et faire tous actes, documents et choses nécessaires ou opportuns pour donner effet à la présente résolution.

**8.** The directors and officers are hereby authorized and directed to do, sign and execute all things, deeds and documents necessary or desirable for the due carrying out of the foregoing.